



Charles - Charles Large

design Antonio Citterio
anno/year 2025

Tavolini / Small Tables
TCH228
TCH156

Istruzioni di montaggio

Assembly instructions
Montageanleitung
Instructions de montage
Instrucciones para el montaje
Инструкции по монтажу

IMPORTANTE
CONSERVARE PER
FUTURE REFERENZE:
leggere attentamente!

IMPORTANT - KEEP
FOR FUTURE
REFERENCE: read
carefully!

WICHTIG – UNBEDINGT
AUFBEWAHREN
UND AUFMERKSAM
DURCHLESEN!

IMPORTANT A
CONSERVER POUR
LES RÉFÉRENCES
FUTURES:
lire attentivement !

IMPORTANTE
CONSERVAR
PARA FUTURAS
REFERENCIAS: leer
atentamente!

ВНИМАНИЕ!
СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В БУДУЩЕМ:
внимательно
прочитать!

Italiano	English	Deutsch	Français	Español	Русский
I piedini sono spediti in un collo a parte.	Feet are packed in a separate box.	Die Füßchen werden in einem separaten Paket versandt.	Les pieds sont emballés dans une boîte séparée.	Las patas se envían embaladas en un paquete a parte.	Ножки упакованы в отдельную коробку.
MONTAGGIO PIEDINI	HOW TO ASSEMBLE THE FEET	MONTAGE DER FÜSSE	MONTAGE DES PIEDS	MONTAJE DE LAS PATAS	МОНТАЖ НОЖЕК
1. Aprire con cautela l'imballo ed adagiare il prodotto su un piano d'appoggio, in posizione rovesciata o sullo schienale. Stendere un foglio di protezione per evitare di provocare graffi o segni. 2. Posizionare i piedini finali in corrispondenza degli angoli estremi del prodotto. 3. Avvitare n° 3 viti TCEI M8X20 per ogni piedino agendo con la chiave esagonale in dotazione; prima di serrare a fondo accertarsi che lo spigolo del piedino sia allineato all'angolo esterno, quindi serrare le viti.	1. Carefully open the package and position the product upside down or on the back on a stable surface. Position a sheet on the surface to protect the product against scratches and marks. 2. Position the final feet B in correspondence with the external corners of the product. 3. Screw n. 3 TCEI M8X20 screws for each foot using the Allen wrench, before tightening verify that the edge of the foot is aligned with the external corner, and then tighten the screws.	1. Verpackung vorsichtig öffnen und Produkt umgedreht, bzw. mit der Rückwand nach unten auf eine stabile Unterlage legen. Schutzfolie auf der Unterlage ausbreiten, um Kratzer oder Druckstellen zu vermeiden. 2. Die entgültigen Füße B an den Außenecken des Produkts positionieren. 3. Die 3 Schrauben TCEI M8X20 für jeden Fuß mit dem beigelieferten Sechskantschlüssel anschrauben, vor dem Festschrauben kontrollieren, dass die Fußecke mit der Außenecke übereinstimmt, dann die Schrauben festziehen.	1. Ouvrir l'emballage avec précaution et poser le produit, à l'envers ou sur un le dossier, sur un plan d'appui. Etaler une feuille de protection pour éviter de le rayer ou de l'abîmer. 2. Placer les pieds définitifs B aux quatre coins du produit. 3. Visser 3 vis TCEI M8X20 par pied à l'aide de la clé hexagonale fournie; contrôler si l'arête du pied est dans l'axe du coin externe avant de serrer les vis à fond.	1. Abrir con cuidado el embalaje y depositar el producto sobre una superficie de apoyo, de forma invertida o sobre el respaldo. Extender una hoja de protección para evitar que se produzcan arañazos o marcas. 2. Colocar las falsas patas finales B en correspondencia con las extremidades del producto. 3. Enroscar n° 3 tornillos TCEI M8X20 para cada pata con la llave hexagonal incluida, antes de apretar a fondo, asegurarse que el canto de la pata se encuentre alineado con la esquina exterior y luego apretar los tornillos.	1. Осторожно вскрыть упаковку и расположить изделие на опорную поверхность, оборотной стороной или на спинку. Для избежания появления царапин или следов, расстелить защитный лист. 2. Расположить конечные ножки B соответственно по крайним углам изделия. 3. Привинтить шестиугольным ключом из набора 3 винта TCEI M8X20 на каждую ножку; перед тем как основательно затянуть, удостовериться что угол ножки выравнен с внешним углом, после чего затянуть винты.
Attenzione nell'imballo si trovano alcune viti in sovrannumero inserite come scorta eventuale.	Warning: the package contains a few extra screws to be kept as spares.	Achtung, in der Verpackung befinden sich einige überzählige Schrauben als eventuelle Reserve.	Attention l'emballage contient quelques vis de rechange supplémentaires.	Atención: en el embalaje se encuentran algunos tornillos de más como eventual reserva.	Внимание, для запаса в упаковке находятся несколько дополнительных винтов.

